DOI: 10.33184/dokbsu-2020.4.9

Отражение проблемы пандемии COVID-19 на страницах Королевы Елизаветы II в социальных сетях

Н. Р. Мухутдинова

Башкирский государственный университет Россия, Республика Башкортостан, 450076 г. Уфа, улица Заки Валиди, 32.

Email: n-myh@yandex.ru

В настоящей статье рассмотрено отражение проблемы пандемии COVID-19 в Instagram и Twitter Королевы Елизаветы II, а также опыт использования Королевской семьей Zoom и YouTube.

Ключевые слова: социальные сети, социальные медиа, Британская Королевская семья, Королева Елизавета II, COVID-19.

В 2020 году мир столкнулся с доселе невиданной проблемой, которая изменила привычные порядки и жизни людей всей планеты. Вспышка вируса COVID-19 затронула практически каждое государство, в том числе и Соединенное Королевство. Чтобы остановить распространение этой напасти, правительство было вынужденно «посадить» Великобританию под домашний арест, закрыв пабы, рестораны и почти все магазины, запретив общественные собрания и рекомендуя британцам не покидать дома без острой необходимости.

В это сложное для государства время Королева Елизавета II прикладывает все усилия для того, чтобы морально поддержать и ободрить своих соотечественников. Она вместе со своей многочисленной семьей выступила в качестве примера для подражания, советуя всем изменить привычный образ жизни ради всеобщего блага. Подобное беспокойство за будущее своей родины вызвано и тем, что Королевская семья ощутила на себе всю серьезность коронавируса: старший сын Королевы, Принц Уэльский провел неделю в самоизоляции из-за положительного теста и проявления легких симптомов [1].

4 апреля 2020 года Королева Елизавета II выпустила свое послание к народу, в котором заверила, что Великобритания «преуспеет» в своей борьбе с пандемией коронавируса. Позднее в заявлении Букингемского дворца было сказано, что ее Величество Королева записала специальную трансляцию для Соединенного Королевства и Содружества в связи со вспышкой COVID-19 [2].

За месяц до этого события Королева опубликовала письменное заявление, в котором сообщила, что Королевская семья сыграет свою роль в решении проблемы вспышки коронавируса: «Мы знаем, что многие люди и семьи в Соединенном Королевстве и во всем мире вступают в период большой обеспокоенности и неопределенности», – писала она тогда. «Нам всем советуют изменить наш обычный распорядок и привычный образ жизни для всеобщего блага и блага сообществ, в которых мы живем, и, в частности, для защиты их наиболее уязвимых представителей».

Видеообращение, записанное в Виндзорском замке, было направлено в ВВС, но более широкое распространение оно получило в социальных сетях королевской семьи, благодаря чему получило отклик далеко за пределами Соединенного Королевства. Может быть, Королева и обращалась к своим соотечественникам, но за ней определенно наблюдал весь мир [3].



Рис. 1. Официальный Twitter Королевской семьи (The Royal Family). Перевод: «Ее Величество Королева обращается к Великобритании и Содружеству в специальной передаче, записанной в Виндзорском замке».

В своей речи Королева поблагодарила людей за то, что они следуют правилам, установленным правительством, и остаются дома. Также она похвалила тех, кто «собирается вместе, чтобы помогать другим»; отметила работников, стоящих на передовой борьбы с пандемией, сказав, что «каждый час работы приближает нас к возвращению к более нормальным временам».

Выступая из Виндзорского замка, Королева подчеркнула что «нынешняя проблема отличается от тех, с которыми мы сталкивались в прошлом. На этот раз мы объединились со всеми народами мира в общем стремлении, используя великие достижения науки и наше инстинктивное сострадание для исцеления. Мы добъемся успеха – и этот успех будет принадлежать каждому из нас. Мы должны утешиться тем, что, хотя нам еще многое предстоит пережить, вернутся лучшие дни, и мы снова будем с нашими друзьями. Мы снова будем с нашими семьями. Мы снова встретимся».

В своем обращении Королева заметила, что все, кто следовал указаниям и оставался дома, «помогали защитить уязвимых и избавляли многие семьи от боли, уже испытанной теми, кто потерял близких». Она также добавила: «Вместе мы боремся с этой болезнью, и я хочу заверить вас, что если мы останемся едины и решительны, то мы преодолеем ее».

Королева также подчеркнула ценность самодисциплины и решимости – и сказала, что надеется, что в будущем каждый сможет «гордиться тем, как он ответил на этот вызов».

Больница Найтингейл – первый временный полевой госпиталь, открытый для лечения больных коронавирусом, – поделилась в Twitter фотографиями сотрудников, слушающих речь, и поблагодарила монарха за признание тяжелой работы персонала больницы.

По подсчетам экспертов, это всего лишь пятая подобная речь, произнесенная монархом за время своего 68-летнего правления. В то время как ее Рождественское послание является ежегодным событием, Королева лишь изредка произносит агитационные речи в ключевые моменты жизни нации: телевизионная речь в честь ее бриллиантового юбилея в июне 2012 года, специальное обращение к нации накануне похорон ее матери в апреле 2002 года, прямая трансляция накануне похорон Дианы, Принцессы Уэльской, в сентябре 1997 года [4].

В прошлом у Королевы и всего королевского двора были трудные времена, которые требовали особого внимания и, соответственно, обращения к народу. То были времена, когда неверное слово или неверная фраза могли подорвать авторитет, в полной мере не донести желаемое в послании или же вовсе исказить его смысл. На этот раз перед Королевской семьей встала иная проблема и им предстояло найти иные способы ее решения и поддержания морального духа своих соотечественников. В эпоху, когда методы распространения информации стали еще более «опасными», когда каждое неверное слово способно распространиться по всему миру за считанные минуты, перед королевским двором стояла задача «максимум». Сделать такое сообщение, которое достигнет сердец всех и каждого, будет мягким, но в то же время решительным.

В конечном итоге обращение Королевы в корне отличалось от всего того, что она говорила раньше. Оно было гораздо менее амбициозным, но в то же время решительным,

призванным успокоить и вдохновить своих граждан, но самое главное – переосмыслить кризис COVID-19 как определяющий момент для нации, которая навсегда запомнит свои коллективные усилия по спасению жизней соотечественников.

Учитывая количество метафор и сравнений со Второй мировой войной, о которых трубили всевозможные печатные издания, – война, которую Королева хорошо помнит, – складывается ощущение, что все это было сделано не случайно. В королевском дворе хотели провести параллели с этим конфликтом, чтобы тронуть сердца всех граждан. И им это удалось!

Причиной такой бурной реакции и составлением теорий послужило единственное прямое упоминание Королевой о ее первой радиопередаче в 1940 году, когда она – еще юная Принцесса – и ее сестра Маргарет общались с эвакуированными детьми. 94-летняя Королева сказала, что «болезненное чувство разлуки со своими близкими», вызванное у людей социальной дистанцированностью, напомнило ей об эвакуированных детях, которых ей довелось увидеть во время Второй мировой войны. Это было напоминание не только о невинности детства и жертвах предыдущего поколения, но и об ее долгом знакомстве с британской историей и историей всего мира. Об ее богатом жизненном опыте, как простого гражданина, так и монарха.



Рис. 2. Первая радиопередача Королевы Елизаветы II в 1940 году, когда она и ее сестра Принцесса Маргарет разговаривали с эвакуированными детьми.

В настоящем Королева говорила о том, как история в будущем будет судить нацию – что «те, кто придет после нас, скажут, что бритты этого поколения были такими же сильными, как и все». «Гордость за то, кто мы есть, не является частью нашего прошлого, – сказала она, – она определяет наше настоящее и наше будущее». Не было никаких разговоров о борьбе, о страданиях, о конфликте. Вместо этого она говорила о более

мирных национальных чертах – «самодисциплине», «спокойной, добродушной решимости» и «чувстве товарищества». Это была не речь королевы-воительницы, а королевы-матери, которая всецело заботится о благосостоянии своей родины, своих подданных, которые являются ее семьей. «Вместе мы будем бороться с этой болезнью», – сказала она. «Если мы останемся едины и решительны, то преодолеем это. Мы добьемся успеха, и этот успех будет принадлежать каждому из нас».

В целом речь длилась чуть меньше четырех с половиной минут. Тем не менее, поскольку Соединенное Королевство – и страны всего мира – находятся в эпицентре жестокой битвы с невидимой силой, это был желанный моральный подъем от доброжелательной фигуры, у которой не было никаких других целей, кроме заботы о своей стране.

Поддержка же от Королевской семьи на этом не закончилась. Как и было обещано ранее, в письменном заявлении Королевы, Королевская семья не переставала оказывать помощь народу Великобритании и Содружества, и всячески принимала посильное участие в решении проблемы вспышки коронавируса. Социальные сети Королевсвкой семьи не переставали обновляться, демонстрируя гражданам и всему миру, что Королевская семья всецело погружена в этот процесс.

6 апреля было продублировано обращение правящего монарха и опубликовано аккаунтами Королевской семьи в социальных сетях.



Рис. 3. Официальный Instagram Королевской семьи. Обращение Королевы и благодарность медицинским работникам.

Королева Елизавета II опубликовала открытое письмо во Всемирный День здоровья, в котором восхваляла работников здравоохранения со всего мира во время продолжающейся пандемии коронавируса.



On the occasion of World Health Day, I want to thank all those working in the healthcare profession for your selfless commitment and diligence as you undertake vitally important roles to protect and improve the health and well-being of people across the Commonwealth, and around the world.

In testing times, we often observe that the best of the human spirit comes to the fore; the dedication to service of countless nurses, midwives and other health workers, in these most challenging of circumstances, is an example to us all.

My family and I send our enduring appreciation and good wishes.

ELIZABETH R.

Рис. 4. Фото из официального Instagram Королевской семьи.

«По случаю Всемирного Дня здоровья я хочу поблагодарить всех тех, кто работает в сфере здравоохранения, за вашу самоотверженную приверженность и усердие, когда вы берете на себя жизненно важную роль по защите и улучшению здоровья и благополучия людей во всем Содружестве и во всем мире. Во времена испытаний мы часто наблюдаем, что лучшее в человеческом духе выходит на первый план; преданность служению бесчисленных медсестер, акушерок и других медицинских работников в этих самых сложных обстоятельствах является примером для всех нас. Моя семья и я посылаем вам нашу неизменную признательность и добрые пожелания».

Хотя Королева не регулярно публикует сообщения в социальных сетях, она делает это в определенных случаях и сейчас, в такой непростой период времени она освоила разнообразные приложения и девайсы для дистанционного общения.

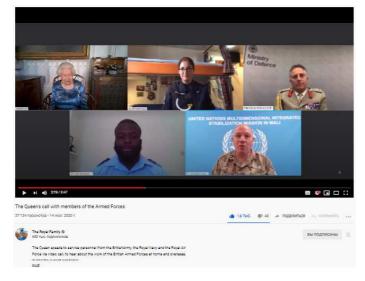
Так, Королева Елизавета II с помощью даров прогресса (приложения для видеобщения Zoom) присоединилась к остальному миру, преодолевая расстояния и барьеры, выстроенные пандемией.

26 июля Королева нанесла виртуальный визит в Форин-офис, чтобы услышать отчет относительно COVID-19. Она также приняла участие в виртуальном открытии нового портрета Ее Величества. На этой «встрече» Королева высоко оценила работу сотрудников Форин-офиса и их роль в противостоянии пандемии.

Это не первый раз, когда королева использует Zoom, ранее она уже связывалась с военнослужащими из британской армии с помощью данного приложения. Запись разговора позднее была опубликована на официальном Youtube-канале Королевской семьи [5], как и запись ее визита в Форин-офис [6].



Рис. 6. Официальный Instagram Королевской семьи. Отчет о встрече с сотрудниками Форинофиса.



Puc. 7. Видео со второго официального Youtube канала Королевской семьи (The Royal Family: The Queen's call with members of the Armed Forces).

С самого начала пандемии коронавируса Королева Елизавета II поддерживала связь с общественностью, используя обычные средства коммуникации: радио-обращения, письменные заявления и телевизионные выступления. Но когда дело доходит до общения один на один, которое уже давно стало ее традицией – каждый вторник в шесть часов вечера проходят обязательные встречи монарха с британскими премьерминистрами, – она переключается на видеозвонки.

Подобное стремление Королевы к самосовершенствованию, подкрепленное ее лидерскими качествами, уверенностью в своих силах и силах своих соотечественников, вызвали у британцев положительную реакцию и желание совместными усилиями бороть-

ся с пандемией. Об этом можно судить по количеству положительных откликов в комментариях под постами с деятельностью Королевы и Королевской семьи [7]: «Активно поддерживаю!»; «Люблю Королеву. Боже, храни Королеву»; «Завидую, мне ПОНРАВИЛ-СЯ разговор с Королевой, она такая эпичная, я ее обожаю»; «Это потрясающе! Здорово видеть, что Королева поддерживает #CarersWeek2020».



Рис. 8. Официальный Twitter Королевской семьи (The Royal Family) и комментарии пользователей.

В наши дни социальные сети для Королевской семьи являются мощным инструментом поддержки граждан Британии и Содружества. Ежедневные обновления королевских аккаунтов, сопровождающиеся фотографиями, видео и призывами к самосознательности и веры в лучшее будущее, помогают британцам сплотиться и пережить сложное для всего мира время. Уверенность в собственном монархе, даже несмотря на ее почтенный возраст и то, что она находится в группе риска, с каждым днем становится все ощутимее. Это, несомненно, является заслугой Королевы Елизаветы II – ее умения чувствовать время и настрой своих соотечественников, а также отличной профессиональной команды, которые помогают ей в изучении новых приложений и способов связи с миром через Интернет.

Литература

- 1. Официальный веб-сайт BBC. URL: https://www.bbc.com/news/uk-52088684 (Дата обращения: 09.08.2020).
- 2. Официальный веб-сайт Букингемского дворца. Главная страница. URL: https://www.royal.uk/ (Дата обращения: 05.08.2020).
- 3. Официальный Twitter Королевской семьи (The Royal Family). URL: https://twitter.com/Roya lFamily/status/1246875266334539777?ref_src=twsrc%5Etfw%7Ctwcamp%5Etweetembed%7Ctwte rm%5E1246875266334539777%7Ctwgr%5E&ref_url=https%3A%2F%2Fwww.vogue.com%2Farticl e%2Fqueen-elizabeth-speech-coronavirus-hopeful-message (Дата обращения: 08.08.2020).

- 4. Официальный веб-сайт BBC. URL: https://www.bbc.com/news/uk-52088684; https://www.bbc.com/news/uk-52173825 (Дата обращения: 09.08.2020).
- 5. Официальный Instagram Королевской семьи. URL: https://www.ashmanov.com/education/articles/yuzabiliti/ (Дата обращения: 12.07.2019).
- 6. Видео со второго официального Youtube канала Королевской семьи (The Royal Family: The Queen's call with members of the Armed Forces). URL: https://www.youtube.com/watch?v=6-0H11TjO6U (Дата обращения: 17.07.2019).
- 7. Видео с первого официального Youtube канала Королевской семьи (The Royal Family Channel: New Portrait Unveiled as Queen Makes Virtual Visit to the Foreign and Commonwealth Office). URL: https://www.youtube.com/watch?v=yQnsFfJEaSO (Дата обращения: 17.07.2019).

Статья рекомендована к печати кафедрой русской, зарубежной литературы и издательского дела Башкирского Государственного университета (канд. фил.наук, доцент М. О. Эрштейн)

Reflection of the COVID-19 pandemic on Queen Elizabeth II's social media pages

N. R. Muhutdinova

Bashkir State University
32 Zaki Validi Street, 450076 Ufa, Republic of Bashkortostan, Russia.

Email: n-myh@yandex.ru

This article examines the reflection of the COVID-19 pandemic problem in the social networks of Queen Elizabeth II, and provides a brief overview of the Royal family's activities during the pandemic in social networks: Instagram, Twitter, Zoom and YouTube.

Keywords: social network, social media, The British Royal Family, Queen Elizabeth II, COVID-19.